

# FoodShare



## WISCONSIN

A Recipe for Good Health



## Información sobre el crédito de servicios públicos estándar

### STANDARD UTILITY CREDIT INFORMATION

#### ¿Qué es un crédito de servicios públicos estándar?

Un crédito de servicios públicos estándar es una cantidad fija de dólares que se resta del ingreso bruto de su hogar para determinar la cantidad de beneficios de FoodShare que usted obtendrá. Usted obtiene un crédito de servicios públicos estándar cuando paga por ciertos tipos de servicios públicos por separado de su alquiler, como calefacción, agua, teléfono o electricidad.

Durante su entrevista de FoodShare, deberá informar a su trabajador cuales tipos de servicios públicos usted paga. Se le podría acreditar por los servicios públicos que usted paga en forma de facturas o estados de cuentas de la compañía.

Wisconsin calcula los créditos de servicios públicos estándar anualmente basado en el promedio de los costes de servicios públicos en el estado.

#### ¿Para qué crédito de servicios públicos estándar soy elegible?

Los tipos de servicios públicos que usted paga por separado de su alquiler mensual determinarán para qué crédito de servicios públicos estándar es elegible. Sólo obtendrá un crédito de servicios públicos estándar por año, así que si usted es elegible para créditos múltiples, usted obtendrá el crédito más alto disponible.

Por ejemplo, si usted paga una factura de calefacción y una factura de teléfono, usted obtendrá el crédito de servicio público estándar de calefacción de \$462. Si usted paga una factura de agua y una factura de

teléfono celular, usted recibirá el crédito de servicio público limitado de \$320.

**Nota:** Los servicios de cable e internet no se consideran servicios públicos permisibles. Por favor consulte la tabla en la página 2 para más detalles acerca de los créditos de servicios públicos estándar.

#### ¿Cómo afectan los créditos de servicios públicos estándar la cantidad de beneficios de FoodShare que yo obtenga?

Si usted es elegible para un crédito de servicio público estándar, la cantidad de crédito se resta del ingreso bruto mensual de su hogar. Los créditos adicionales para vivienda, cuidado de dependientes y manutención de los hijos también pueden restarse del ingreso bruto mensual de su hogar para obtener su ingreso neto. La cantidad de su beneficio de FoodShare se basa en su ingreso neto y el número de personas en su hogar.

#### ¿Dónde puedo obtener más información?

Puede obtener más información sobre asistencia de energía en la página Web del Wisconsin Home Energy Assistance Program (WHEAP) en [homeenergyplus.wi.gov/](http://homeenergyplus.wi.gov/).

Puede obtener más información sobre FoodShare a través de la página Web de FoodShare en [dhs.wisconsin.gov/foodshare/index.htm](http://dhs.wisconsin.gov/foodshare/index.htm) o comunicándose con su agencia (ver la página 3).

## Crédito de servicios públicos estándar

Tipo de crédito de servicio público	Cantidad del crédito	Requisito de elegibilidad
<p>Crédito de servicio público de calefacción</p> <p><b>Nota:</b> Este es el crédito máximo de servicio público.</p>	\$462	<p>Usted recibirá un pago de WHEAP en el mes corriente, o usted obtuvo un pago de WHEAP en los últimos 12 meses, o pagó un costo aparte de servicio público (que no está incluido en el alquiler) para la calefacción de su hogar con uno de los siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Carbón</li> <li>• Electricidad</li> <li>• Combustible de aceite</li> <li>• Queroseno</li> <li>• Gas propano líquido</li> <li>• Gas natural</li> <li>• Madera</li> </ul>
<p>Crédito de servicio público limitado</p>	\$320	<p>Usted paga al menos dos de los siguientes servicios públicos, por separado del alquiler y no se utilizan para la calefacción de su hogar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Electricidad</li> <li>• Combustible de aceite</li> <li>• Instalación</li> <li>• Queroseno</li> <li>• Aire acondicionado</li> <li>• Teléfono (incluye facturas de teléfono celular)</li> <li>• Alcantarilla</li> <li>• Agua</li> <li>• Eliminación de basura</li> </ul>
<p>Crédito de servicio público de electricidad</p>	\$141	<p>Usted sólo paga una factura de electricidad y no utiliza electricidad para calentar su casa, o paga un costo de aire acondicionado separado de su alquiler mensual.</p>
<p>Crédito de servicio público de agua y alcantarillado</p>	\$90	<p>Usted sólo paga una factura de agua o alcantarillado.</p>
<p>Crédito de servicio público de combustible para cocinar</p>	\$37	<p>Usted sólo paga por combustible empleado para cocinar.</p>
<p>Crédito de servicio público de teléfono</p>	\$29	<p>Usted sólo paga una cuenta de teléfono (incluye cuentas de teléfono celular).</p>
<p>Crédito de servicio público de recolección de basura</p>	\$23	<p>Usted sólo paga una cuenta de recolección de basura.</p>

# Referencia para la información de contacto de la agencia

La referencia para la información de contacto de la agencia enumera las agencias de mantenimiento de ingresos alfabéticamente e incluye el número de teléfono de cada agencia, así como los condados (si corresponde) que componen cada agencia.

<b>Bad River Band of Lake Superior Tribe of Chippewa Indians</b>	<b>715-682-7127</b>
<b>Bay Lake</b>	<b>888-794-5747</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Brown</li> <li>• Door</li> <li>• Marinette</li> <li>• Oconto</li> <li>• Shawano</li> </ul>	
<b>Capital</b>	<b>888-794-5556</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Adams</li> <li>• Columbia</li> <li>• Dane</li> <li>• Dodge</li> <li>• Juneau</li> <li>• Richland</li> <li>• Sauk</li> <li>• Sheboygan</li> </ul>	
<b>Central</b>	<b>888-445-1621</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Langlade</li> <li>• Marathon</li> <li>• Oneida</li> <li>• Portage</li> </ul>	
<b>East Central Income Maintenance Partnership</b>	<b>888-256-4563</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Calumet</li> <li>• Green Lake</li> <li>• Kewaunee</li> <li>• Manitowoc</li> <li>• Marquette</li> <li>• Outagamie</li> <li>• Waupaca</li> <li>• Waushara</li> <li>• Winnebago</li> </ul>	
<b>Forest County Potawatomi Community</b>	<b>715-478-4433</b>
<b>Great Rivers</b>	<b>888-283-0012</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Barron</li> <li>• Burnett</li> <li>• Chippewa</li> <li>• Douglas</li> <li>• Dunn</li> <li>• Eau Claire</li> <li>• Pierce</li> <li>• Polk</li> <li>• St. Croix</li> <li>• Washburn</li> </ul>	
<b>Lac Courte Oreilles Band of Lake Superior Tribe of Chippewa Indians of Wisconsin</b>	<b>715-634-8934</b>
<b>Lac du Flambeau Band of Lake Superior Tribe of Chippewa Indians</b>	<b>715-588-4235</b>
<b>Menominee Indian Tribe of Wisconsin</b>	<b>715-799-5137</b>
<b>MILES</b>	<b>888-947-6583</b>
Milwaukee	
<b>Moraine Lakes</b>	<b>888-446-1239</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fond du Lac</li> <li>• Ozaukee</li> <li>• Washington</li> <li>• Walworth</li> <li>• Waukesha</li> </ul>	
<b>Northern</b>	<b>888-794-5722</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ashland</li> <li>• Bayfield</li> <li>• Florence</li> <li>• Forest</li> <li>• Iron</li> <li>• Lincoln</li> <li>• Price</li> <li>• Rusk</li> <li>• Sawyer</li> <li>• Taylor</li> <li>• Vilas</li> <li>• Wood</li> </ul>	
<b>Oneida Nation</b>	<b>920-490-6800</b>
<b>Red Cliff Band of Lake Superior Chippewa</b>	<b>715-779-3706</b>
<b>Sokaogon Chippewa Community</b>	<b>715-478-3265</b>
<b>Southern</b>	<b>888-794-5780</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crawford</li> <li>• Grant</li> <li>• Green</li> <li>• Iowa</li> <li>• Jefferson</li> <li>• Lafayette</li> <li>• Rock</li> </ul>	
<b>Stockbridge-Munsee Community</b>	<b>715-793-4885</b>
<b>Western Region for Economic Assistance</b>	<b>888-627-0430</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Buffalo</li> <li>• Clark</li> <li>• Jackson</li> <li>• La Crosse</li> <li>• Monroe</li> <li>• Pepin</li> <li>• Trempealeau</li> <li>• Vernon</li> </ul>	
<b>Wisconsin's Kenosha Racine Partnership (WKRP)</b>	<b>888-794-5820</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kenosha</li> <li>• Racine</li> </ul>	

## Enunciado de No Discriminación de USDA

De conformidad con la Ley Federal de Derechos Civiles y los reglamentos y políticas de derechos civiles del Departamento de Agricultura de los EE. UU. (USDA, por sus siglas en inglés), se prohíbe que el USDA, sus agencias, oficinas, empleados e instituciones que participan o administran programas del USDA discriminen sobre la base de raza, color, nacionalidad, sexo, credo religioso, discapacidad, edad, creencias políticas, o en represalia o venganza por actividades previas de derechos civiles en algún programa o actividad realizados o financiados por el USDA.

Las personas con discapacidades que necesiten medios alternativos para la comunicación de la información del programa (por ejemplo, sistema Braille, letras grandes, cintas de audio, lenguaje de señas americano, etc.), deben ponerse en contacto con la agencia (estatal o local) en la que solicitaron los beneficios. Las personas sordas, con dificultades de audición o con discapacidades del habla pueden comunicarse con el USDA por medio del Federal Relay Service [Servicio Federal de Retransmisión] llamando al (800) 877-8339. Además, la información del programa se puede proporcionar en otros idiomas.

Para presentar una denuncia de discriminación, complete el Formulario de Denuncia de Discriminación del Programa del USDA, (AD-3027) que está disponible en línea en: [How to File a Complaint](#), y en cualquier oficina del USDA, o bien escriba una carta dirigida al USDA e incluya en la carta toda la información solicitada en el formulario. Para solicitar una copia del formulario de denuncia, llame al (866) 632-9992. Haga llegar su formulario lleno o carta al USDA por:

- (1) correo: U.S. Department of Agriculture  
Office of the Assistant Secretary for Civil Rights  
1400 Independence Avenue, SW  
Washington, D.C. 20250-9410;
- (2) fax: (202) 690-7442; o
- (3) correo electrónico: [program.intake@usda.gov](mailto:program.intake@usda.gov).

Esta institución es un proveedor que ofrece igualdad de oportunidades.